

مركز خادم الحرمين الشريفين الملك فهد



Traducción de la Jutba del viernes 23 de Ramadán de 1436 H. acorde al 10 de julio de 2015, pronunciada por el Sheij Turki Alaqeel en la Mezquita del Centro Cultural Islámico "Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas" Rey Fahd en Buenos Aires, Argentina.

PRECEPTOS DEL FIN DE RAMADAN

En el nombre de Allah, el Clemente y Misericordioso. Alabado sea Allah, Quien nos favoreció con alcanzar las últimas noches benditas del mes de Ramadán que ya está por despedirse. La paz y bendiciones sean con nuestro Profeta Muhammad, con sus familiares, compañeros y seguidores hasta el Día del Juicio Final.

¡Hermanos en la Fe!

Os exhorto a tener temor de Allah, Altísimo Sea, y ser benefactores en estos benditos días. Despedíos de este generoso mes con el arrepentimiento, el pedir perdón y las abundantes súplicas dirigidas a Allah, Glorificado Sea, con el anhelo de que os sean aceptadas. Porque realmente el feliz es aquel que es aceptado ante Allah (SWT). Rogamos a Allah ser parte de quienes son aceptados.

¡Siervos de Allah!

Esforzaos en la búsqueda de la Noche del Decreto que es mejor que mil meses. Buscadla y ambicionad en ella las acciones de bien porque la recompensa es infinitamente multiplicada. Suspended las preocupaciones y actividades de la vida mundanal, o reducidlas, tomad vacaciones de vuestros trabajos si podéis y dirigíos a las mezquitas para recitar el Generoso Corán, glorificar a Allah, pedirle perdón y hacer las oraciones. Prolongad el tiempo de las oraciones de la noche, permaneced más tiempo en el Rukû' y en las postraciones. Sed diligentes en el sentimiento de temor de Allah (SWT) ambicionando el Jardín y deseando ser salvados del Infierno.

Suplicad mucho a Allah, Enaltecido Sea, por vosotros mismos, por vuestras familias, padres, madres, seres queridos que ya fallecieron, y por cada musulmán afligido que necesita de vuestras plegarias.

Es una oportunidad para vuestro beneficio, siervos de Allah, por eso no os la perdáis. Rogad a Allah para que os ayude a realizar los actos de adoración y os abra el corazón para su obediencia. Pues, el Profeta (PyB) se esforzaba durante estas últimas diez noches más que en cualquier época del año.

Nuestra Jutba Pág. www.cciar.com Centro Cultural Islámico "Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas, Rey Fahd" en Argentina.



مركز خادم الحرمين الشريفين الملك فهد الثقــافي الإســلامــى فــى الأرجــنتـيـ

Vuestro Señor os legisló actos de adoración para el fin del mes de Ramadán que os permiten estar más cerca de Allah (SWT) e incrementan vuestra recompensa, tal como Zakat al Fitr, que es prescrita para el musulmán pudiente y capacitado. Se trata de una caridad que paga contando primero a su persona y luego a todos los que están bajo su manutención y tienen dependencia económica de él. Tal es el caso de los familiares e hijos. Es recomendable también dar este Zakat en nombre del feto que se encuentra en el vientre materno. La caridad debe consistir en algo del alimento que acostumbra comer la gente de la zona; y equivale a tres kilogramos de arroz, trigo o cualquier otro alimento. Se entrega sólo a los pobres de entre los musulmanes y no es permitido dársela a los no musulmanes. Si la persona tiene familiares en su país de origen, ellos pueden pagar zakat al fitr por él y si él lo hace por ellos es también permitido.

Esta caridad fue prescrita por Allah como purificación y para expiar las faltas o los excesos que haya cometido el ayunante, y también para que los necesitados puedan alimentarse. Alabado Sea Allah, el Altísimo y Majestuoso.

Su Señor también les prescribió Salat Al 'Id (La oración de la fiesta) y el Mensajero de Allah ordenó que las mujeres asistieran al rezo, aunque estén con su menstruación y no recen. Pues, las menstruantes deben evitar el rezo pero sí pueden presenciar lo bueno y las súplicas de los musulmanes.

El musulmán tiene que asistir a Salat Al 'Id con sus hijos y ocupar su tiempo con la pronunciación del Takbir hasta el momento del rezo. Además, debe pagar zakat al fitr antes del Salat.

Y antes de salir a la mezquita se le recomienda comer algunos dátiles en número impar: tres. cinco o siete como lo solía hacer el Mensajero de Allah, con él sea la paz y bendiciones de Allah.

Debe asimismo manifestar alegría y júbilo por este hermoso día, como albricia del favor y misericordia del Altísimo. Porque es un día de recompensa y felicidad por haber culminado el ayuno, las oraciones de la noche y por haber sido éstos aceptados por gracia y misericordia de Allah, Enaltecido Sea.

¡Hermanos musulmanes!

Por cierto que el mes de Ramadán pronto se despedirá de vosotros. Por lo tanto, finalizado del modo más benevolente; con el arrepentimiento y las súplicas. Sabed que quien haga buenas acciones al final del mes. Allah se lo aceptará y le perdonará sus negligencias cometidas al principio del mes. Y como dicen, cuando los caballos se acercan al final de la carrera alcanzan su máxima velocidad para salir ganadores. Así estamos nosotros en estos últimos días de Ramadán. Es necesario que nos mantengamos perseverantes y sólidos, que nos adelantemos con más velocidad para alcanzar con el favor de Allah el Paraíso y ser de entre los dichosos. Dice Allah (SWT) en el Generoso Corán: {Los felices estarán en el Jardín, inmortales en él, lo que duren los cielos y la tierra, exceptuando lo que tu Señor quiera. Será un regalo sin cese} (11:108)

Pág. Nuestra Jutba www.cciar.com Centro Cultural Islámico "Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas, Rey Fahd" en Argentina.



مركز خادم الحرمين الشريفين الملك فهد الثقــافي الإِســلامــي فــى الأرجــنتـي

Asimismo, fue establecido en la Sunnah la recomendación de ayunar seis días de Shawal, el mes siguiente a Ramadán. El Profeta (PyB) dijo: "Quien ayuna el mes de Ramadán y luego lo completa con seis días de Shawal es como si ayunara un año entero". Y ello por el favor y la gracia de Allah (SWT).

Rogamos a Allah, Altísimo Sea, que acepte de nosotros las obras de bien, nos haga de los triunfadores y nos permita volver a vivir el mes de Ramadán años tras años encontrándonos en el mejor de los estados.

Quiera Allah bendecirnos con el conocimiento del Sagrado Corán y la Sunnah de su Profeta, agraciarnos con su sabiduría, y concedernos la fortaleza para poner en práctica todo lo que acabamos de escuchar. Pedid perdón a Allah por vuestras faltas y volveos a Él arrepentidos. Hermanos y hermanas en el Islam, pedid paz y bendiciones por el Profeta Muhammad, tal como Allah nos enseña en el Sagrado Corán: "Ciertamente Allah y Sus Ángeles bendicen al Profeta. ¡Oh, creyentes! Pedid bendiciones y paz por él". [Corán 33:56]